

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

13 JUILLET 1971.

### PROPOSITION DE LOI

complétant, pour les changements de prénoms, la loi du 11 Germinal an XI (1<sup>er</sup> avril 1803) relative aux prénoms et changements de noms.

AMENDEMENT  
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 3 (nouveau).

Ajouter un article 3 (nouveau) libellé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. L'intitulé du titre I<sup>er</sup>, chapitre XVIII de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par l'article 2 de la loi du 16 juin 1947, est remplacé par l'intitulé suivant :

» Chapitre XVIII. — Droit spécial sur les naturalisations, les lettres patentes de noblesse et les permis de changer de nom ou de prénoms.

» § 2. Dans l'article 237 du même arrêté, les mots « sur les permis de changer de nom patronymique » sont remplacés par les mots « sur les permis de changer de nom ou de prénoms ».

» § 3. Dans le titre I<sup>er</sup>, chapitre XVIII, du même arrêté royal, l'intitulé de la section II est remplacé par l'intitulé suivant :

» Section II. — Lettres patentes de noblesse et permis de changer de nom ou de prénoms.

» § 4. L'article 249 du même arrêté, modifié par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 14 août 1947, est complété par l'alinéa suivant :

» Le droit est fixé à 600 francs pour les permis de changer de prénoms ou d'adjoindre aux prénoms un ou plusieurs

#### Voir :

300 (1968-1969) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Rapport.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

13 JULI 1971.

### WETSVOORSTEL

waarbij de wet van 11 Germinal jaar XI (1 april 1803) betreffende de voornamen en de veranderingen van naam wordt aangevuld met het oog op de voornaamsverandering.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 3 (nieuw).

Een artikel 3 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

» § 1. Het opschrift van titel I, hoofdstuk XVIII, van het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939, houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bekrachtigd door artikel 2 der wet van 16 juni 1947, wordt door het volgende opschrift vervangen :

» Hoofdstuk XVIII. — Speciaal recht op naturalisatie, adelbrieven en vergunningen tot verandering van naam of van voornamen.

» § 2. In artikel 237 van hetzelfde besluit worden de woorden « op verloven om van geslachtsnaam te veranderen » vervangen door de woorden « op vergunningen om van naam of van voornamen te veranderen ».

» § 3. In titel I, hoofdstuk XVIII, van hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling II door het volgende opschrift vervangen :

» Afdeling II. — Open brieven van adeldom en vergunningen tot verandering van naam of van voornamen.

» § 4. Artikel 249 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, wordt aangevuld met het volgend lid :

» Voor vergunningen om van voornamen te veranderen of om aan de voornamen een of meer andere voornamen toe te

#### Zie :

300 (1968-1969) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 : Verslag.

autres prénoms. Ce droit n'est cependant pas dû lorsque le bénéficiaire a obtenu par le même arrêté un des permis prévus aux alinéas précédents.

» § 5. Dans l'article 250, alinéa 2, du même arrêté, les mots « la faveur est accordée » sont remplacés par les mots « des permis soumis au même droit sont accordés ».

» § 6. Dans l'article 252 du même arrêté, les mots « de changer de nom » sont remplacés par les mots « de changer de nom ou de prénoms ».

» § 7. Dans l'article 253, alinéas 1 et 3, du même arrêté, les mots « de changer de nom » sont remplacés par les mots « de changer de nom ou de prénoms ».

» § 8. Dans l'article 254, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les mots « de changer de nom » sont remplacés par les mots « de changer de nom ou de prénoms ».

#### JUSTIFICATION.

L'établissement pour les changements de prénoms d'une procédure administrative identique à celle existant actuellement pour les changements de nom implique logiquement la perception sur les permis de changer de prénoms d'un droit d'enregistrement du même montant — 600 francs — que celui qui est perçu actuellement sur les permis de changer de nom.

Telle est la portée des modifications qu'il est proposé d'apporter au Code des droits d'enregistrement.

Aucun droit ne sera dû pour le changement de prénoms lorsque celui-ci est accordé par un arrêté accordant également un changement de nom.

*Le Ministre des Finances,*

voegen, wordt het recht op 600 frank vastgesteld. Dit recht is evenwel niet verschuldigd wanneer de begunstigde bij hetzelfde besluit een van de in de vorige leden bedoelde vergunningen heeft bekomen.

§ 5. In artikel 250, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de gunst bij één zelfde besluit verleend wordt » vervangen door de woorden « aan hetzelfde recht onderworpen vergunningen bij één zelfde besluit verleend worden ».

» § 6. In artikel 252 van hetzelfde besluit worden de woorden « tot naamsverandering » vervangen door de woorden « tot verandering van naam of van voornamen ».

» § 7. In artikel 253, eerste en derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « tot naamsverandering » vervangen door de woorden « tot verandering van naam of van voornamen ».

» § 8. In artikel 254, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « tot naamsverandering » vervangen door de woorden « tot verandering van naam of van voornamen ».

#### VERANTWOORDING.

De invoering, voor de veranderingen van voornamen, van een zelfde administratieve procedure als die welke thans voor de naamsveranderingen bestaat, brengt op de vergunningen tot verandering van voornamen logisch de heffing mee van een registratierecht van hetzelfde bedrag — 600 frank — als het recht dat thans geheven wordt op de vergunningen om van geslachtsnaam te veranderen.

Dat is de draagwijdte van het voorstel tot wijziging van het Wetboek der registratierechten.

Geen enkel recht zal verschuldigd zijn voor de verandering van voornamen wanneer ze toegestaan wordt bij een besluit dat ook de naamsverandering toelaat.

*De Minister van Financiën,*

Baron SNOY et d'OPPUERS.